

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 19 (1939)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Lorsqu'une  
fraction de seconde  
est en jeu...  
on fait appel à  
OMEGA**

Chronométreur Officiel des Jeux Olympiques

Vous pourrez vous-même déterminer l'heure exacte à la seconde grâce aux nouveaux modèles OMEGA à "trotteuse centrale", construits selon la même technique et avec les mêmes soins que les fameux chronomètres OMEGA, qui détiennent depuis 1933, le Record du Monde de Précision, à l'Observatoire de Teddington (Angleterre)

Autres modèles (hommes et femmes), de 315 francs jusqu'à 20.000 francs

**OMEGA**  
L'HEURE EXACTE POUR LA VIE

Mod. "SAINT-CHRISTOPHE"  
à repère décalable  
stainless steel  
725 francs

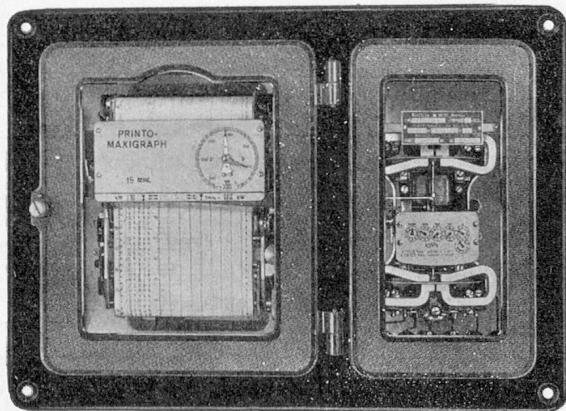
Mod. "CHANTILLY"  
stainless steel  
695 francs

Modèles en or,  
depuis 2.250 fr.



## LANDIS & GYR S. A. ZOUG (Suisse)

### COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ



- - - A double et triple tarif - - -
- - A maximum - A dépassement - -
- - D'énergie réactive et apparente - -
- - Compteurs-étalons portatifs - -
- - - Station d'étalonnage - - -
- - - Horloges de contact - - -
- - - Interrupteurs horaires - - -
- - - Conjoncteurs-disjoncteurs - - -
- - - Thermostats - - -

Représentation générale

pour la France et les Colonies

PRINTO-MAXIGRAPH (marque déposée)  
Enregistreur-imprimeur des valeurs moyennes de la charge

**JACQUES BERCHTOLD**  
12, Rue Lapeyrère, PARIS (18<sup>e</sup>)  
TÉLÉPHONE : MONTMARTRE 85-33



clavier normal

Demandez un essai gratuit de la plus légère des portatives

fr. 1335

# HERMES BABY



Pas d'excédent de bagages si vous emportez une HERMES baby

LE { poids (3 kg 600).  
PLUS { format (28 x 28 x 6 cm).  
PETIT { prix.

Demandez Notice gratuite

Machines à écrire  
Tél.: Opéra 22.08 HERMES  
12 R. de Caumartin. PARIS 9<sup>e</sup>

# L'HELVÉTIA

Compagnie Suisse d'Assurances  
— contre L'INCENDIE —

<b>GARANTIES TOTALES</b> — AU 31 DÉCEMBRE 1937 — Francs Suisses 24.448.000	<b>SOCIÉTÉ ANONYME</b> AU CAPITAL SOCIAL DE 10.000.000 DE FRANCS SUISSES — FONDÉE EN 1861 — OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876
<b>SINISTRES RÉGLÉS</b> = JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1937 = Francs Suisses 301.047.000	SIÈGE SOCIAL A <b>SAINT-GALL (SUISSE)</b>

DIRECTION POUR LA FRANCE  
en son immeuble : 8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (IX<sup>e</sup>)



COPYRIGHT

*Bébés en fleur...*

Promesses pour demain, joies déjà pour aujourd'hui. Est-il en effet une plus pure joie pour une maman que de voir son bébé s'épanouir en fraîche et vigoureuse santé ? Cette joie, ce bouquet de joies, demandez-les à **Nestlé**.

**LAIT SUCRÉ  
FARINE LACTÉE**

**NESTLÉ**

*les aliments parfaits des tout-petits*

1 échantillon de Lait Sucré ou Farine Lactée et brochure : *Conseils aux Mamans*. Nestlé, 25, Avenue Michelet, Saint-Ouen (Seine).



**Le moyen naturel  
de retrouver rapidement  
APPÉTIT - FORCE - SANTÉ**

DÉPRIMÉ ou convalescent, vous avez besoin d'un supplément de forces qui permette à votre organisme affaibli de "prendre le dessus". Seul, un aliment *naturel* - Ovomaltine - peut le lui donner. L'Ovomaltine est une combinaison nutritive équilibrée, exclusivement composée d'extrait de malt (orge germée), de lait pur et de jaune d'oeuf concentrés à l'état frais. Sous la forme agréable de paillettes immédiatement assimilables, l'Ovomaltine vous rendra rapidement l'équilibre physique, les forces, la santé.

**OVOMALTINE**  
ALIMENT NATUREL TONIQUE

# Vers la Suisse en Avion

Services Aériens des Compagnies SWISSAIR et AIR FRANCE

**Paris-Bâle** en 2 heures

**Paris-Zurich** (2 services), en 2 h. 30

**Paris-Genève** en 2 heures

**Paris-Lyon-Genève** en 2 h. 45

Service quotidien

dimanche inclus

jours ouvrables

Pour tous renseignements et réservations de places, s'adresser aux Bureaux de Voyages, aux Chemins de Fer Fédéraux Suisses ou à **Air France**, Agents Généraux de la C<sup>ie</sup>

# SWISSAIR

## CONFIEZ VOTRE TRANSIT

à la Maison FELLER & C°

*Consignation -- Transit -- Magasinage*

Commissionnaires en Douane agréés. N° 2543 (J. O., 30 novembre 1936).



### LE HAVRE

52, rue Jules-Siegfried  
Tél. : 62-15, inter 5-48

### PARIS

16, rue Turbigo  
Tél. : Central 11-45 et suivants

### MARSEILLE

89, rue de la République  
Tél. : Colbert 11-59

### ROUEN

21, rue de Buffon  
Tél. : 371-29

### DUNKERQUE

4, rue de Beaumont  
Tél. : 17-01, 17-02 et 17-03

### BORDEAUX

1, rue Esprit-des-Lois  
Tél. : 804-12

### CASABLANCA

80, rue Savorgnan-de-Brazza

### ALGER

8, rue Charras

### ORAN

46, rue d'Alsace-Lorraine

Maisons à **Philippeville**,

**BONE & TUNIS**

Adresse télégraphique unique : **RELLEF**

LES Travaux d'Impression les plus variés sont soigneusement et rapidement exécutés par

*l'Imprimerie*



PAUL-EMMANUEL-AUGUSTE POULET-MALASSIS  
IMPRIMEUR 1825-1878

Rénovateur de la Typographie Française

*Alençonnaise*

Ancienne Maison Poulet-Malassis - Téléphone I-49  
— Place Poulet-Malassis — Alençon (Orne) —

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCES GÉNÉRALES SUR LA VIE HUMAINE

SIÈGE SOCIAL  
A ZURICH

FONDÉE EN 1857  
(RENTENANSTALT)

Société d'assurance à forme mutuelle  
Entreprise privée régie par le décret-loi du 14 juin 1938

SIÈGE SPÉCIAL POUR LA FRANCE, en son immeuble, 66, rue Taitbout, PARIS (IX<sup>e</sup>)

### PUIS SANCE

Capitaux assurés en cours à fin 1938 : 1 milliard 869 millions de francs suisses (\*)  
Rentes annuelles assurées en cours à fin 1938 : 54 millions de francs suisses (\*)

### SÉCURITÉ FINANCIÈRE

— Actif total à fin 1938 : 1 milliard de francs suisses (\*) —

### MUTUALITÉ PURE

(\*) Parts des Bénéfices payées en 1938 : 20,7 millions de francs suisses  
— REVENANT INTÉGRALEMENT AUX ASSURÉS —

(\*) Ensemble des opérations au 31 décembre 1938 ; à cette date 1 franc suisse valait environ 8,60 francs français  
Tous renseignements fournis gracieusement par le Siège spécial et par

LA DIRECTION PARTICULIÈRE

à MARSEILLE  
Antoine MEYSSON  
Directeur particulier  
77, rue de Paradis  
Tél. Dragon 60.64

à MONTPELLIER  
Jean AMBROISE-RENDU  
Inspecteur principal  
20, rue Jacques-Cœur  
Tél. 23.32

LES INSPECTIONS

à NICE  
Georges LYON  
Inspecteur principal  
31, Avenue Malmaison  
Tél. 844.22

à VILLENEUVE-  
LES-AVIGNON  
Ernest BERSOT,  
Inspecteur  
« Bellevue »

L'AGENCE RÉGIONALE

à NICE  
Georges BERNARD,  
Agent régional  
2, rue Rossini, Tél. 882.05  
Palais Alphonse-Karr